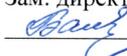


**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Форма обучения	<u>очная</u> (очная, заочная)
Курс	<u>2, 3, 4</u>
Семестр	<u>3, 4, 5, 6, 7, 8</u>

Рабочая программа разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по специальности 18.02.09 Переработка нефти и газа среднего профессионального образования, утвержденного Приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 17 ноября 2020 № 646 (зарегистрированного в Минюсте РФ 14 декабря 2020, регистрационный № 61451) и на основании примерной основной образовательной программы по специальности 18.02.09 Переработка нефти и газа.

Рабочая программа рассмотрена  
на заседании ЦК ООиОГСЭ МиПН  
Протокол № 11  
от «23» июня 2021 г.  
Председатель ЦК  
 С.Н. Симонова

УТВЕРЖДАЮ  
Зам. директора по УМР  
 Т.Б. Балобанова  
«24» июня 2021 г.

**Рабочую программу разработал:**  
преподаватель высшей квалификационной категории, учитель по специальности  
«Филология (иностраннные языки)»  С.Н. Симонова

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	10
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

**1.1 Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:** учебная дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл.

**1.2 Цель и планируемые результаты учебной дисциплины:**

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01-11	<ul style="list-style-type: none"><li>- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы (профессиональные и бытовые);</li><li>- понимать тексты на базовые профессиональные темы;</li><li>- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;</li><li>- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;</li><li>- кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);</li><li>- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;</li><li>- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);</li><li>- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</li><li>- особенности произношения;</li><li>- правила чтения текстов профессиональной направленности.</li></ul>

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной деятельности

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Объем учебной дисциплины</b>	<b>172</b>
в том числе:	
теоретические занятия	6
практические занятия	148
самостоятельная работа	18
консультации	-
промежуточная аттестация в форме зачета (4 семестр) дифференцированного зачета (8 семестр)	

**2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины  
ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности**

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
<b>Раздел 1. Основной курс</b>		<b>110</b>	
<i>3 семестр</i>		<b>32</b>	
<b>Тема 1.1 Моя профессия</b>	Введение. Роль английского языка в профессиональной деятельности	<b>2</b>	ОК 01-06, 09, 10
	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	
	Времена группы Simple		
	Моя будущая профессия		
	Первая встреча		
<b>Тема 1.2 Система образования</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Виды местоимений		
	Система образования в разных странах		
	Телефонное сообщение		
<b>Тема 1.3 Описание компании</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>4</b>	ОК 01-06, 09-11
	Известные компании		
	Предложение, согласие и отказ		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Презентация компании	<b>2</b>	
<b>Тема 1.4 Размеры</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Модальные глаголы и их эквиваленты		
	Система мер и весов		
	Технические спецификации		
<b>Тема 1.5 Описание предметов</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Фигуры и формы		
	Описание предметов		
	<i>Контрольная работа</i>		
<i>4 семестр</i>		<b>40</b>	
<b>Тема 1.6 Детали и механизмы</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>4</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Времена группы Continuous		
	Детали и механизмы		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Написание делового письма	<b>2</b>	
<b>Тема 1.7</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>4</b>	

<b>Техника безопасности</b>	Времена группы Perfect		ОК 01-07, 09, 10
	Инструкция по безопасности		
<b>Тема 1.8 Компьютерные технологии и автоматизация</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Настоящее время страдательного залога		
	Компьютерные технологии		
	Роботы и автоматизация		
<b>Тема 1.9 Изобретения</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>4</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Прошедшее время страдательного залога		
	Великие изобретения		
<b>Тема 1.10 Глобальные проблемы человечества</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>4</b>	ОК 01-10
	Словообразование		
	Глобальные проблемы человечества		
<b>Тема 1.11 Города мира</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Города мира		
	Покупка билета		
	В отеле		
<b>Тема 1.12 Прием на работу</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Времена действительного залога		
	Прием на работу		
	Собеседование		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Написание резюме	<b>2</b>	
<i>Промежуточная аттестация (зачет)</i>		<b>2</b>	
<b>5 семестр</b>		<b>24</b>	
<b>Тема 1.13 Техническая документация</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Времена страдательного залога		
	Промышленные технологии		
	Техническая документация		
<b>Тема 1.14 Переработка нефти и газа</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>8</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Фразовые глаголы		
	Современные достижения науки и техники		
	Нефтепродукты		
	Переработка нефти и газа		
<b>Тема 1.15 Жизнь молодежи</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>10</b>	ОК 01-06, 08-10
	Инфинитив		
	Инфинитивные обороты		
	Жизнь молодежи		
	Выражение мнения, согласие и несогласие		
	<i>Контрольная работа</i>		

<b>6 семестр</b>		<b>34</b>	
<b>Тема 1.16 Объявления и вывески</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>10</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Герундий		
	Причастие 1		
	Причастие 2		
	Знаки и вывески		
	Рекламные объявления		
<b>Тема 1.17 Инструкция по эксплуатации</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>2</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Условные предложения		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Перевод инструкции, техпаспорта	<b>2</b>	
<b>Раздел 2. Технический перевод</b>		<b>20</b>	
<b>Тема 2.1 Основы технического перевода</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>12</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Основы технического перевода		
	Порядок работы над текстом		
	Многозначность		
	Традиционные словосочетания		
	Интернациональные слова		
	Технические термины		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Перевод технического текста		
<b>Тема 2.2 Практика перевода</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>4</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Перевод грамматических оборотов		
	Перевод лексических оборотов		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Практика перевода технической документации		
<b>Раздел 3. Обзор</b>		<b>42</b>	
<b>7 семестр</b>		<b>24</b>	
<b>Тема 3.1 Проблемы современного поколения</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-10
	Сравнение времен действительного и страдательного залогов		
	Проблемы современного поколения		
	Телефонный разговор		
<b>Тема 3.2 Работа на предприятии</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>4</b>	ОК 01-07, 09-11
	Согласование времен		
	Работа на предприятии		
<b>Тема 3.3 Современные технологии моей специальности</b>	<i>Практические занятия:</i>	<b>4</b>	ОК 01-07, 09-11
	Прямая и косвенная речь		
	Современные технологии моей специальности		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Презентация моей специальности		

<b>Тема 3.4</b> Деловая поездка	<i>Практические занятия:</i>	<b>8</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Обзор имени существительного и местоимения		
	Деловая поездка		
	В аэропорту		
	<i>Контрольная работа</i>		
<b>8 семестр</b>		<b>18</b>	
<b>Тема 3.5</b> Деловая встреча	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-06, 09-11
	Обзор имени прилагательного и наречия		
	Назначение и отмена встречи		
	Ведение переговоров		
<b>Тема 3.6</b> Техническая инструкция	<i>Практические занятия:</i>	<b>6</b>	ОК 01-06, 09, 10
	Обзор глагола		
	Сложное предложение, союзы		
	Техническая инструкция		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Перевод технической инструкции по специальности	<b>4</b>	
<i>Промежуточная аттестация (дифференцированный зачет)</i>		<b>2</b>	
<b>Всего</b>		<b>172</b>	

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные занятия проводятся с применением интерактивных форм работы, которые стимулируют познавательную мотивацию обучающихся, помогают поддержать мотивацию обучающихся к получению знаний, налаживанию позитивных межличностных отношений, способствуют установлению доброжелательной атмосферы. Инициирование и поддержка исследовательской деятельности обучающихся в рамках реализации ими индивидуальных и групповых исследовательских проектов, дает возможность приобрести навык самостоятельного решения проблемы, навык генерирования и оформления собственных идей, навык уважительного отношения к чужим идеям, навык публичного выступления перед аудиторией, аргументирования и отстаивания своей точки зрения.

Для позитивного восприятия обучающимися требований преподавателя, привлечения их внимания к обсуждаемой на учебном занятии информации, активизации их познавательной деятельности между преподавателем и обучающимися устанавливаются доверительные отношения.

На учебном занятии соблюдаются общепринятые нормы поведения, правила общения со старшими (преподавателем) и сверстниками (обучающимися), принципы учебной дисциплины и самоорганизации.

#### 3.1 Материально-техническое обеспечение реализации рабочей программы

Реализация программы учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности обеспечена следующими специальными помещениями:

- учебная аудитория для проведения лекционных (теоретических) и практических занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации – **кабинет Иностранного языка**, оснащенный:

перечень учебно-наглядных пособий:

- плакаты, комплекты наглядности по стране изучаемого языка (карта, достопримечательности, атрибутика, крупные города, знаменитые люди страны изучаемого языка)

- набор таблиц: алфавит, фонетика, грамматика, временные формы глаголов, причастие и др.,

- словари

оснащенность оборудованием:

- компьютер с выходом в интернет - 1 шт., столы - 15 шт, стулья - 30 шт., доска меловая - 1 шт.

программное обеспечение:

- лицензионное программное обеспечения общего и специального назначения: Microsoft Windows; Microsoft Office Professional Plus;

- Zoom (бесплатная версия) – свободно-распространяемое ПО.

#### 3.2 Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации рабочей программы учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности библиотечный фонд укомплектован печатными и электронными образовательными и информационными ресурсами.

##### 3.2.1 Основные источники

1. Байдикова Н. Л. Английский язык для технических направлений (B1–B2) : учебное пособие Для СПО / Н. Л. Байдикова, Е. С. Давиденко. - Москва : Юрайт, 2020. - 171 с. - (Профессиональное образование). - URL: <https://urait.ru/bcode/455909> - Текст : электронный.
2. Коваленко И. Ю. Английский язык для инженеров : учебник и практикум Для СПО / И. Ю. Коваленко. - Москва : Юрайт, 2020. - 278 с. - (Профессиональное образование). - URL: <https://urait.ru/bcode/450798> - Текст : электронный.

### **3.2.2 Дополнительные источники**

1. Гуреев В. А. Английский язык. Грамматика (b2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / В. А. Гуреев. - Москва : Издательство Юрайт, 2019. - 294 с. - (Профессиональное образование). – URL : <https://biblio-online.ru/bcode/430572> – Текст : электронный.
2. Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений: учеб. пособие для СПО / О. В. Кохан - 2-е изд. испр. и доп. - М.: Издательство Юрайт, 2018. – 181 с. - Текст : непосредственный

### **3.2.3 Электронные издания (электронные ресурсы)**

1. Англо-русские, русско-английские и толковые словари общей и отраслевой лексики - URL : <http://www.lingvo.ru> - Текст : электронный.
2. Macmillan Dictionary - Английский словарь, тезаурус и языковые ресурсы - URL : <http://www.macmillandictionary.com> - Текст : электронный.
3. Cambridge Dictionary – Английский словарь, тезаурус и грамматика - URL : <https://dictionary.cambridge.org> - Текст : электронный.
4. Словарь, тезаурус и грамматика - URL : <https://www.lexico.com> - Текст : электронный.
5. Энциклопедия Британника - URL : <http://www.britannica.com> - Текст : электронный.

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Показатели оценки	Методы оценки
<p>Знает: правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности.</p>	<p>Владение речевыми, учебно-познавательными и общекультурными умениями и демонстрация этих умений при говорении, чтении и письме.</p>	<p>Экспертная оценка выполнения практических заданий по темам; лексический диктант; устный опрос лексики; лексико-грамматическое тестирование; самостоятельная работа; контрольная работа; практика письменной и устной речи, работа с учебной и справочной литературой.</p>
<p>Умеет: понимать общий смысл четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы (профессиональные и бытовые); понимать тексты на базовые профессиональные темы; участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.</p>	<p>Употребление изученных фраз, клише в диалогах и монологах; владение необходимым лексическим минимумом; участие в беседе, дискуссии на заданную тему; осуществление запроса информации; обращение за разъяснениями, выражение своего отношения к высказыванию партнера, высказывание своего мнения по обсуждаемой теме; употребление в устной и письменной речи основных грамматических конструкций. Высказывание сообщений, содержащих наиболее важную информацию по теме, проблеме; краткая передача содержания полученной информации; сообщение о себе, своих планах, обосновывая свои намерения и поступки; рассуждение о фактах, событиях, приводя примеры, аргументы, делая выводы; описание особенности жизни и культуры своей страны и стран</p>	<p>Экспертная оценка устной и письменной диалогической и монологической речи (доклады; защита проектов и презентаций; ролевая игра; практические задания и упражнения) в форме устных опросов и проверки письменных и творческих заданий</p>

	<p>изучаемого языка; использование разного типа двуязычных и одноязычных словарей профессиональной направленности.</p> <p>Извлечение и обобщение информации из профессиональных источников (журналы, письма, инструкции); чтение и перевод текстов разных стилей; аннотирование и реферирование текстов профессиональной направленности.</p> <p>Владение необходимым лексическим минимумом; перевод деловой документации; заполнение анкет, резюме.</p>	
--	---	--

**Рейтинговая система оценки**  
**по дисциплине ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности**  
**для обучающихся 2 курса 3 семестра по специальности**  
**18.02.09 Переработка нефти и газа**

1 аттестация	2 аттестация	3 аттестация	Баллы поощрения	Итого
<b>0-30</b>	<b>0-60</b>	<b>0-95</b>	<b>0-5</b>	<b>100</b>

№	Виды контрольных мероприятий	Баллы	№ недели
1	Устный опрос: Роль английского языка в профессиональной деятельности	0-3	1
2	Практическая работа: Времена группы Simple	0-6	2
3	Практическая работа: Моя будущая профессия	0-6	3
4	Практическая работа: Первая встреча	0-6	4
5	Практическая работа: Виды местоимений	0-3	5
6	Практическая работа: Система образования в разных странах	0-6	6
	<b>ИТОГО за 1 аттестацию:</b>	<b>30</b>	
7	Практическая работа: Телефонное сообщение	0-6	7
8	Практическая работа: Известные компании	0-6	8
9	Практическая работа: Предложение, согласие и отказ	0-6	9
10	Самостоятельная работа: Презентация компании	0-6	10
11	Практическая работа: Модальные глаголы и их эквиваленты	0-6	11
	<b>ИТОГО за 2 аттестацию:</b>	<b>30</b>	
12	Практическая работа: Система мер и весов	0-6	12
13	Практическая работа: Технические спецификации	0-6	13
14	Практическая работа: Фигуры и формы	0-6	14
15	Практическая работа: Описание предметов	0-6	15
16	Контрольная работа	0-11	16
	<b>ИТОГО за 3 аттестацию:</b>	<b>35</b>	
17	<b>Поощрения (портфолио):</b> Участие в научно-практической конференции, олимпиаде, конкурсе, внеаудиторном мероприятии по дисциплине	<b>0-5</b>	16
	<b>ВСЕГО за семестр:</b>	<b>100</b>	

**Рейтинговая система оценки**  
**по дисциплине ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности**  
**для обучающихся 2 курса 4 семестра по специальности**  
**18.02.09 Переработка нефти и газа**

1 аттестация	2 аттестация	3 аттестация	Баллы поощрения	Промежуточная аттестация	Итого
<b>0-24</b>	<b>0-44</b>	<b>0-70</b>	<b>0-5</b>	<b>0-25</b>	<b>100</b>

№	Виды контрольных мероприятий	Баллы	№ недели
<b>Практические работы по темам:</b>			
1	Времена группы Continuous	0-3	1
2	Детали и механизмы	0-4	2
3	<i>Самостоятельная работа:</i> Написание делового письма	0-6	3
4	Времена группы Perfect	0-3	4
5	Инструкция по безопасности	0-4	5
6	Настоящее время страдательного залога	0-4	6
<b>ИТОГО за 1 аттестацию:</b>		<b>24</b>	
7	Компьютерные технологии	0-4	7
8	Роботы и автоматизация	0-4	8
9	Прошедшее время страдательного залога	0-4	9
10	Великие изобретения	0-4	10
11	Словообразование	0-4	11
<b>ИТОГО за 2 аттестацию:</b>		<b>20</b>	
12	Глобальные проблемы человечества	0-3	12
13	Города мира	0-3	13
14	Покупка билета	0-3	14
15	В отеле	0-3	15
16	Времена действительного залога	0-3	16
17	Прием на работу	0-3	17
18	Собеседование	0-3	18
19	<i>Самостоятельная работа:</i> Написание резюме	0-5	19
<b>ИТОГО за 3 аттестацию:</b>		<b>26</b>	
20	<b>Поощрения (портфолио):</b> Участие в научно-практической конференции, олимпиаде, конкурсе, внеаудиторном мероприятии по дисциплине	<b>0-5</b>	20
21	<b>Промежуточная аттестация/ зачет</b>	<b>0-25</b>	20
<b>ВСЕГО за семестр:</b>		<b>100</b>	

**Рейтинговая система оценки**  
**по дисциплине ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности**  
**для обучающихся 3 курса 5 семестра по специальности**  
**18.02.09 Переработка нефти и газа**

1 аттестация	2 аттестация	3 аттестация	Баллы поощрения	Итого
<b>0-30</b>	<b>0-60</b>	<b>0-95</b>	<b>0-5</b>	<b>100</b>

№	Виды контрольных мероприятий	Баллы	№ недели
<b>Практические работы по темам:</b>			
1	Времена страдательного залога	0-7	1
2	Промышленные технологии	0-8	2
3	Техническая документация	0-8	3
4	Фразовые глаголы	0-7	4
5	Современные достижения науки и техники	0-8	5
6	Нефтепродукты	0-8	6
7	Переработка нефти и газа	0-8	7
8	Инфинитив	0-7	8
9	Инфинитивные обороты	0-7	9
10	Жизнь молодежи	0-7	10
11	Выражение мнения, согласие и несогласие	0-8	11
12	<i>Контрольная работа</i>	0-12	12
13	<b>Поощрения (портфолио):</b> Участие в научно-практической конференции, олимпиаде, конкурсе, внеаудиторном мероприятии по дисциплине	<b>0-5</b>	12
<b>ВСЕГО за семестр:</b>		<b>100</b>	

**Рейтинговая система оценки**  
**по дисциплине ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности**  
**для обучающихся 3 курса 6 семестра по специальности**  
**18.02.09 Переработка нефти и газа**

1 аттестация	2 аттестация	3 аттестация	Баллы поощрения	Итого
<b>0-30</b>	<b>0-60</b>	<b>0-95</b>	<b>0-5</b>	<b>100</b>

№	Виды контрольных мероприятий	Баллы	№ недели
<b>Практические работы по темам:</b>			
1	Герундий	0-5	1
2	Причастие 1	0-5	2
3	Причастие 2	0-5	3
4	Знаки и вывески	0-5	4
5	Рекламные объявления	0-5	5
6	Условные предложения	0-5	6
<b>ИТОГО за 1 аттестацию:</b>		<b>30</b>	
7	<i>Самостоятельная работа:</i> Перевод инструкции, техпаспорта	0-6	7
8	Основы технического перевода	0-6	8
9	Порядок работы над текстом	0-6	9
10	Многозначность	0-6	10
11	Традиционные словосочетания	0-6	11
<b>ИТОГО за 2 аттестацию:</b>		<b>30</b>	
12	Интернациональные слова	0-5	12
13	Технические термины	0-5	13
14	<i>Самостоятельная работа:</i> Перевод технического текста	0-7	14
15	Перевод грамматических оборотов	0-5	15
16	Перевод лексических оборотов	0-5	16
17	<i>Самостоятельная работа:</i> Практика перевода технической документации	0-8	17
<b>ИТОГО за 3 аттестацию:</b>		<b>35</b>	
18	<b>Поощрения (портфолио):</b> Участие в научно-практической конференции, олимпиаде, конкурсе, внеаудиторном мероприятии по дисциплине	<b>0-5</b>	17
<b>ВСЕГО за семестр:</b>		<b>100</b>	

**Рейтинговая система оценки**  
**по дисциплине ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности**  
**для обучающихся 4 курса 7 семестра по специальности**  
**18.02.09 Переработка нефти и газа**

1 аттестация	2 аттестация	3 аттестация	Баллы поощрения	Итого
<b>0-30</b>	<b>0-60</b>	<b>0-95</b>	<b>0-5</b>	<b>100</b>

№	Виды контрольных мероприятий	Баллы	№ недели
<b>Практические занятия по темам:</b>			
1	Сравнение времен действительного и страдательного залогов	0-7	1
2	Проблемы современного поколения	0-7	2
3	Телефонный разговор	0-7	3
4	Согласование времен	0-7	4
5	Работа на предприятии	0-7	5
6	Прямая и косвенная речь	0-7	6
7	Современные технологии моей специальности	0-7	7
8	<i>Самостоятельная работа:</i> Презентация моей специальности	0-12	8
9	Обзор имени существительного и местоимения	0-7	9
10	Деловая поездка	0-7	10
11	В аэропорту	0-7	11
12	<i>Контрольная работа</i>	0-13	12
13	<b>Поощрения (портфолио):</b> Участие в научно-практической конференции, олимпиаде, конкурсе, внеаудиторном мероприятии по дисциплине	<b>0-5</b>	12
<b>ВСЕГО за семестр:</b>		<b>100</b>	

**Рейтинговая система оценки  
по дисциплине ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности  
для обучающихся 4 курса 8 семестра по специальности  
18.02.09 Переработка нефти и газа**

1 аттестация	2 аттестация	3 аттестация	Баллы поощрения	Промежуточная аттестация	Итого
<b>0-30</b>	<b>0-50</b>	<b>0-70</b>	<b>0-5</b>	<b>0-25</b>	<b>100</b>

№	Виды контрольных мероприятий	Баллы	№ недели
	<b>Практические занятия по темам:</b>		
1	Обзор имени прилагательного и наречия	0-8	1
2	Назначение и отмена встречи	0-8	2
3	Ведение переговоров	0-8	3
4	Обзор глагола	0-8	4
5	Сложное предложение, союзы	0-8	5
6	Техническая инструкция	0-8	6
7	<i>Самостоятельная работа:</i> Перевод технической инструкции по специальности	0-22	7-8
8	<b>Поощрения (портфолио):</b> Участие в научно-практической конференции, олимпиаде, конкурсе, внеаудиторном мероприятии по дисциплине	<b>0-5</b>	9
9	<b>Промежуточная аттестация/ дифференцированный зачет</b>	<b>0-25</b>	9
	<b>ВСЕГО за семестр:</b>	<b>100</b>	